

**BUDGET 2026**  
der Politischen Gemeinde Uttwil



**Gemeindeversammlung**

Dienstag, 25. November 2025, 20.00 Uhr  
Mehrzweckhalle Uttwil

# INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
<b>Traktandenliste</b>	1
<b>1. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2025</b>	2 - 7
<b>2. Budget 2026 der Politischen Gemeinde</b>	
Erläuterungen zum Budget 2026 und Antrag des Gemeinderates	8 - 16
<b>Erfolgsrechnung</b>	
Übersicht Artengliederung (gestufter Erfolgsausweis)	17
Funktionale Gliederung	18 - 21
<b>Investitionsrechnung</b>	
Funktionale Gliederung mit Detail	22 - 24
<b>Finanzplan 2027 – 2030</b>	
Gesamtübersicht gestufter Erfolgsausweis	25
Investitionsplan inkl. Werke	26 - 27
<b>3. Feuerwehr-Zweckverband Dozwil-Kesswil-Uttwil - Kostenverteilungsschlüssel</b>	28

## **GEMEINDEVERSAMMLUNG**

**Dienstag, 25. November 2025, 20.00 Uhr**  
**Mehrzweckhalle Uttwil**

Begrüssung, Eröffnung und Wahl der Stimmzähler

## **TRAKTANDEN**

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2025
2. Budget 2026
3. Feuerwehr-Zweckverband Dozwil-Kesswil-Uttwil – Kostenverteilungsschlüssel
4. Verschiedenes und Umfrage

Die Kontrolle der Stimmrechtsausweise erfolgt vor der Gemeindeversammlung. Ohne Stimmrechtsausweis kann die Versammlung nicht besucht werden.

Anschliessend an die Versammlung sind alle Teilnehmenden für die Verabschiedung des Gemeinderates Klemen Vehovec zum Apéro eingeladen.

Gemeinderat Uttwil

# 1. PROTOKOLL DER LETZTEN GEMEINDEVERSAMMLUNG VOM 27. MAI 2025

## Protokoll der Gemeindeversammlung

Dienstag, 27. Mai 2025, 20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle

---

Vorsitz	Caroline Kürzi-Schmid, Gemeindepräsidentin
Gemeinderat	Regina Slongo, Vize-Gemeindepräsidentin Thomas Krois Rainer Stäheli Klemen Vehovec
Protokoll	Aliye Gül, Gemeindeschreiberin (ohne Stimmrecht)
Teilnehmer	101 Stimmberechtigte Weitere Anwesende ohne Stimmrecht: - Manuel Nagel, Pressevertreter Thurgauer Zeitung - Urs Raschle, Finanzverwalter

---

### Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 26. November 2024
  2. Jahresrechnung 2024
  3. Einbürgerungsgesuche
  4. Mitteilungen und Umfrage
- 

### Begrüssung, Eröffnung und Wahl der Stimmenzähler

Die Gemeindepräsidentin begrüsst im Namen des Gemeinderates die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur heutigen Gemeindeversammlung. Spezielle Grüsse richtet sie an Josef Arnold, Kantonsrat und Anton Betschart, Präsident der Sekundarschule Dozwil-Kesswil-Uttwil. Entschuldigt haben sich für heute Abend die Präsidentin der Primarschule Uttwil, Rebecca von Rappard sowie Richard Stäheli.

Als Pressevertreter begrüsst die Gemeindepräsidentin Markus Studerus vom Seeblick und Manuel Nagel von der Thurgauer Zeitung und bedankt sich für ihre Berichterstattung.

Die Gemeindepräsidentin dankt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für ihr zahlreiches Erscheinen und stellt den Anwesenden kurz die Mitglieder des Gemeinderates, die Gemeindeschreiberin und den Leiter der Finanzverwaltung vor.

Im Vorfeld zur Versammlung gestattet sich die Gemeindepräsidentin einige Bemerkungen zu verschiedenen Projekten. Das Vorprojekt Seethermie konnte im Frühjahr abgeschlossen werden. Zurzeit steht die Gemeinde mit Grundeigentümern in Verhandlung, deren Grundstück sich als Standort für ein Pumpwerk sowie eine Heizzentrale eignen würden. Die Verhandlungen sind jedoch noch nicht abgeschlossen.

Die Sozialen Dienste Uttwil wurden per 1. Juni 2024 an die Stadt Amriswil ausgelagert. Zwischen den beiden Gemeinden wurde eine Leistungsvereinbarung ausgearbeitet. Die Zusammenarbeit funktioniert sehr gut, so die Gemeindepräsidentin.

Wie der Botschaft entnommen werden konnte, resultiert in der Jahresrechnung 2024 ein Ertragsüberschuss von CHF 450'429.71 wovon CHF 440'000 dem Konto «Vorfinanzierung Mehrzweckhalle» zugewiesen werden soll.

Die Gemeindepräsidentin beendet ihre Einführungsworte und erkundigt sich nach allfälligen Fragen.

Es werden keine Fragen gestellt.

Es wird festgestellt, dass die Einladung mit der Traktandenliste allen Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt wurde.

Als Stimmzählerinnen werden vorgeschlagen und gewählt:  
Erika Bissegger und Gabriela Höhener.

Es gibt keine Einwände gegen die Einladung zur Versammlung. Das Stimmrecht wird niemandem aberkannt. Es gibt keine Einwände gegen die mit der Einladung rechtzeitig zugestellte Traktandenliste.

Von 1'261 Stimmberechtigten sind deren 101 anwesend.

### **Organisatorische Hinweise / Verwendung technischer Hilfsmittel**

Wenn Fragen zu den einzelnen Traktanden gestellt werden sollten, so bittet die Gemeindepräsidentin die Votanten, jeweils ihren Namen und Vornamen und wenn möglich die entsprechende Kontonummer zu nennen. Ebenso weist die Gemeindepräsidentin darauf hin, dass für die Protokollierung der Versammlung ein Tonaufnahmegerät verwendet wird. Die Tonaufnahme wird nach Genehmigung des Protokolls an der nächsten Gemeindeversammlung gelöscht.

## **1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 26. November 2024**

Das ausführliche Protokoll der Gemeindeversammlung vom 26. November 2024 wurde den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern mit der Einladung zugestellt. Es ist auf den Seiten 5 bis 10 der Botschaft zu finden. Das Protokoll wird diskussionslos und einstimmig genehmigt.

## **2. Jahresrechnung 2024**

Die ausführliche Dokumentation zur Jahresrechnung 2024 der Politischen Gemeinde Uttwil befindet sich in der Botschaft zu dieser Gemeindeversammlung ab der Seite 15 bis 42. Anstelle eines budgetierten Aufwandüberschusses von CHF 284'500 resultierte ein Ertragsüberschuss von CHF 450'429.71. Ein solch hoher Gewinn ist nicht selbstverständlich und bedeutet eine positive Abweichung von insgesamt CHF 734'929.71.

Die Mehreinnahmen gehen vor allem aus den Steuern hervor, es handelt sich dort um einen Betrag von CHF 303'841.75. Bei den natürlichen Personen wurden im Rechnungsjahr CHF 86'488.70 über Budget und bei den natürlichen Personen aus früheren Jahren CHF 217'353.05 über Budget eingenommen. Auch bei den Grundstückgewinnsteuern resultierten Mehreinnahmen von CHF 156'905.30.

Für die Mehrzweckhalle wurde eine neue Kaffeemaschine angeschafft, die Musik- und Mikrofonanlage sowie die Abwaschmaschine ersetzt. Die Kosten für die Ausarbeitung einer Machbarkeitsstudie sowie die Honorare für externe Berater und Fachexperten belasteten die Rechnung mit CHF 50'112.70, budgetiert waren hierfür lediglich CHF 20'000.

Die 1. August-Feier mit Bundesrat Albert Rösti wies leider ein Defizit aus, von welchem unsere Gemeinde einen Drittel der Kosten im Umfang von CHF 8'796.80 zu tragen hatte.

Im Bereich der Berufsbeistandschaft konnte eine Aufwandminderung von CHF 25'752 erzielt werden. Die Ausgaben im Bereich der Sozialhilfe konnten ebenfalls massgeblich gesenkt werden.

Beim Strassenunterhalt und der Beleuchtung wurde im Vergleich zum Budget CHF 6'353.78 weniger ausgegeben.

Alle anderen Abweichungen sind aus Sicht des Gemeinderates geringfügig und liegen innerhalb der Toleranzgrenze.

Vom Ertragsüberschuss von CHF 450'429.71 wurden CHF 440'000 in die Vorfinanzierung Mehrzweckgebäude gebucht und der Restüberschuss von CHF 10'429.71 dem Eigenkapital gutgeschrieben. Die Rechnung wurde von der Rechnungsprüfungskommission und dem Gemeinderat geprüft und genehmigt. Der Revisorenbericht ist auf Seite 42 der Botschaft abgedruckt.

### **Diskussion**

Die Diskussion wird nicht benutzt.

### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2024 mit der Erhöhung der Vorfinanzierung Mehrzweckgebäude um CHF 440'000 sowie der Zuweisung des Restüberschusses von CHF 10'429.71 zum Eigenkapital zu genehmigen.

### **Beschlüsse**

- a) Die Jahresrechnung 2024 der Politischen Gemeinde Uttwil wird einstimmig genehmigt.
- b) Der Gewinnverwendung mit Zuweisung von CHF 440'000 an die Vorfinanzierung Mehrzweckgebäude und Verbuchung des verbleibenden Ertragsüberschusses von CHF 10'429.71 an das Eigenkapital wird einstimmig zugestimmt.

### **3. Einbürgerungsgesuche**

#### **a) Bechtold Martin, Lioba und Aristide**

Die Gesuchsteller Martin Bechtold, 1972, und Lioba Maria Bechtold, 1971, mit Sohn Aristide Noah, 2006, sind deutsche Staatsangehörige und wohnen seit 16. April 2014 bzw. seit 18. April 2014 in Uttwil am Seeweg 23b.

Martin Bechtold arbeitet als CEO bei der Fatzner AG in Romanshorn. Lioba Maria Bechtold arbeitet als Klassenassistentin und Schwimmlehrperson bei der Primarschule in Güttingen. Aristide Noah besucht das Internat des Droste-Hülshoff-Gymnasiums in Meersburg (D).

Der Gemeinderat hat die Gesuchsteller mündlich und schriftlich befragt. Martin und Lioba Bechtold mit Sohn Aristide sind mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut und verfügen über eine ausreichende Existenzgrundlage.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt, dem Antrag um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Uttwil zuzustimmen.

#### **Beschluss**

Dem Antrag um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Uttwil wird mit 100 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 0 Enthaltungen zugestimmt.

#### **b) Koetter Alicia-Sophie**

Die Gesuchstellerin Alicia-Sophie Koetter, 2000, ist deutsche Staatsangehörige und wohnt seit 1. Januar 2005 in Uttwil an der Oberdorfstrasse 14.

Alicia-Sophie Koetter ist gelernte Buchhändlerin EFZ und hat Design Management an der Hochschule in Luzern studiert. Sie befindet sich nun in den Anfängen ihrer Berufslaufbahn.

Der Gemeinderat hat die Gesuchstellerin mündlich und schriftlich befragt. Alicia-Sophie Koetter ist mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut und verfügt über eine ausreichende Existenzgrundlage.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt, dem Antrag um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Uttwil zuzustimmen.

#### **Beschluss**

Dem Antrag um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Uttwil wird mit 98 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 3 Enthaltungen zugestimmt.

#### **c) Koetter Uwe und Ute**

Die Gesuchsteller Uwe Koetter, 1959, und Ute Koetter, 1963, sind deutsche Staatsangehörige und wohnen seit 1. Januar 2005 in Uttwil an der Oberdorfstrasse 14.

Uwe Koetter hat bis Februar 2025 als Senior Advisor bei der Sanofi-Aventis (Suisse) SA in Vernier gearbeitet und ist jetzt selbständig tätig. Ute Koetter arbeitet als Geschäftsführerin bei der Amavita Apotheke Derby in Wil SG.

Der Gemeinderat hat die Geschuchsteller mündlich und schriftlich befragt. Uwe und Ute Koetter sind mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut und verfügen über eine ausreichende Existenzgrundlage.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt, dem Antrag um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Uttwil zuzustimmen.

#### **Beschluss**

Dem Antrag um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Uttwil wird mit 98 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 3 Enthaltungen zugestimmt.

### **4. Mitteilungen und Umfrage**

Weitere Information seitens der Gemeindebehörde werden nicht vorgebracht. Die Vorsitzende fragt nach Wortmeldungen.

Susanne Guerra erkundigt sich nach der Problematik mit dem zunehmenden Verkehrsaufkommen, insbesondere Radfahrer im Bereich der Seestrasse und möchte wissen, wie hier die Sicherheit für alle Verkehrsteilnehmer beispielsweise mit der Einführung einer Tempo-30-Zone verbessert werden könnte und welche Massnahmen seitens der Gemeinde angedacht sind.

Die Gemeindepräsidentin führt aus, dass die Gemeinde ein Gutachten durch den Sicherheitsbeauftragten des BFU (Beratungsstelle für Unfallverhütung) einverlangt hat. In diesem Gutachten seien einige Punkte aufgeführt, welche seitens der Gemeinde umgesetzt und verbessert werden könnten. Der Gemeinderat hat beschlossen, bei diesem Knoten Badgasse-Seestrasse eine verkehrstechnische Abklärung machen zu lassen. Der Auftrag dafür wurde an das Büro Widmer in Frauenfeld vergeben und soll dann als Grundlage für allfällige Massnahmen dienen.

Das Wort wird nicht weiter verlangt.

Abschliessend weist die Gemeindepräsidentin noch auf einige bevorstehende Veranstaltungen wie beispielsweise das Sommerfest des Gemeindevereins, die Schulung für die neuen Defibrillatoren, den Empfang des Turnvereins nach dem Eidgenössischen Turnfest sowie das allseits beliebte Dorffest hin. Der Informations- und Diskussionsanlass zum neuen Mehrzweckgebäude findet am 25. Juni 2025 statt.

#### **Schluss der Versammlung**

Bevor die Versammlung offiziell geschlossen wird, fragt die Vorsitzende an, ob jemand etwas zur Versammlungsführung einzuwenden hat.

Die Gemeindepräsidentin hält fest, dass gegen die Versammlungsführung kein Einwand erhoben wird und schliesst die Gemeindeversammlung.

Die Versammlung schliesst um 20.20 Uhr.

Die Teilnehmenden sind im Anschluss zum Apéro eingeladen.

Uttwil, 27. Mai 2025



Caroline Kürzi-Schmid  
Gemeindepräsidentin



Aliye Gül  
Gemeindeschreiberin

## 2. BUDGET 2026

### ERFOLGSRECHNUNG

Das Budget 2026 rechnet in der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 79'800. Die Steuereinnahmen sind, angepasst an die Ergebnisse der Vorjahre, höher veranschlagt. Im Folgenden werden die Ausgaben, die für das Budget 2026 vorgesehen sind, beschrieben.

#### **Erläuterungen und Bemerkungen zur Erfolgsrechnung:**

##### **0120 Exekutive**

*0120.3050.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV*

*0120.3052.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskassen*

Die Entschädigung des Gemeindepräsidiums wird basierend auf einer aktuellen Erhebung (Löhne der Thurgauer Gemeinden), welche die Funktionsstufen und Verantwortungsbereiche der Position bewerten, angepasst. Die Anpassung erfolgt aufgrund der durch die Erhebung evaluierten Lohnvergleichstabelle.

##### **0220 Allgemeine Dienste**

*0220.3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand*

Da der Outsourcing-Vertrag mit Abraxas verlängert werden muss, ist eine Erneuerung der Infrastruktur, der Clients und ein Wechsel auf M365 hybrid notwendig. Mit der Erneuerung vermeiden wir Sicherheitsrisiken und die Kompatibilität neuer Softwareversionen ist sichergestellt. Der einmalige Mehraufwand beinhaltet die Einführung des Outsourcing M365 hybrid, die Schulung auf Microsoft 365 und die Erarbeitung der Public Cloud Regulatorien für den Datenschutz. Ausserdem fallen einmalige Aufwände für eine Einführungspauschale der neuen Software INNOSOLV-TG für die Einwohnerdienste an.

##### **0222 Bauverwaltung**

*0222.3132.00 Honorare Berater, Gutachter, Fachexperten*

Durch die eigenständige Durchführung zahlreicher Prüfungen und Klärungen in der Bauverwaltung sind geringere Ausgaben für externe Honorarleistungen (Beratung, Gutachten, Fachexpertisen) budgetiert.

*0222.4612.00 Anteil Bauverwaltung Gemeinde Kesswil*

50% der Personalkosten werden der Gemeinde Kesswil in Rechnung gestellt.

##### **0291 Gemeindezentrum**

*0291.3144.00 Unterhalt Hochbauten*

*0291.4511.00 Entnahme aus Erneuerungsfonds*

Aus dem Erneuerungsfonds (CHF 750'000) sollen zwei Vorhaben finanziert werden:

Die Räumlichkeiten im Gemeindezentrum sollen den heutigen Anforderungen entsprechen, dafür sollen das 1. und 2. OG mit einer Klimaanlage ausgestattet werden. Für die Realisierung sind CHF 105'000 im Budget vorgesehen.

Ein moderner Zugang zu Verwaltungsdienstleistungen soll mit einem Outdoor-Screen geschaffen werden. Er ermöglicht 24/7-Verfügbarkeit für spontane Anfragen ausserhalb der Bürozeiten, schnelle Auskünfte zu Öffnungszeiten und weitere wichtige Informationen. Für die Realisierung sind CHF 27'000 eingeplant.

### **0292 Mehrzweckgebäude**

*0292.3132.00 Honorare Berater, Gutachter, Fachexperten*

Im 2024 wurde die Planungs- und Baukommission NMU «Neues Mehrzweckgebäude Uttwil» gegründet. Die Arbeitsgruppe besteht aus Mitgliedern des Gemeinderates und der Primarschulbehörde. Für die Kommunikation und weiterer Öffentlichkeitsarbeit sind im Budget CHF 35'000 vorgesehen.

### **1610 Militärische Verteidigung**

*1610.3300.40 Planmässige Abschreibungen*

Die Abschreibung der voraussichtlichen Sanierungskosten CHF 510'000 für den Kugelfang belastet die Rechnung ab 2026. Die Arbeiten müssen bis spätestens 2027 in Angriff genommen sein.

### **1620 Zivilschutz**

*1620.3612.00 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände*

Die Mitgliederbeiträge für den Verein Zivilschutzregion Oberthurgau ZSR wurden mit CHF 8.50/pro Einwohnerin und Einwohner und für den Regionalen Führungsstab RFS mit CHF 2.00/pro Einwohnerin und Einwohner budgetiert.

### **3290 Kultur**

*3290.3636.00 Beiträge an private Organisationen*

Der Baurechtsvertrag mit der SBB sichert eine nachhaltige Nutzung des Musikpavillons, dessen notwendige Sanierung wird von der Gemeinde finanziell unterstützt (Baurechtsvertrag siehe Konto 3420.3160.00)

### **3410 Sport**

*3410.3634.00 Beiträge an öffentliche Unternehmungen*

Im Rahmen der Gesundheitsprävention für Jung und Alt wird seit 2025 beim Kauf eines Saisonabonnements des Seebades Romanshorn für Uttwilerinnen und Uttwiler die Differenz zwischen dem auswärtigen und dem einheimischen Tarif durch die Gemeinde übernommen. Die erwarteten Ausgaben sind gemäss dem bisherigen Rechnungsergebnis niedriger budgetiert.

### **3415 Bojenfeld**

*3415.3134.00 Unterhalt übrige Tiefbauten*

Die Ketten im Bojenfeld müssen kontrolliert und repariert werden.

### **3420 Freizeit / Park- und Uferanlagen, Wanderwege, Ruhebänke**

*3420.3119.00 Anschaffungen*

Das Wassertrampolin muss ersetzt werden, die Kosten dafür belaufen sich auf CHF 7'500. Ein Teil der SBB-Parzelle, den die Gemeinde im Baurecht erhält, soll mit einem Zaun für CHF 10'000 gegenüber der Nachbarliegenschaft abgegrenzt werden.

*3420.3140.00 Unterhalt Anlagen und Grundstücke*

Die Grillstelle «Wasserreservoir», auf Uttwiler Grund, wird ab 1. Januar 2026 durch die Gemeinde Uttwil anstelle der Stadt Romanshorn unterhalten. Die Stadt Romanshorn kann aufgrund personeller Engpässe und der gestiegenen Nutzung der Parkanlagen um den See den Unterhalt der Grillstelle auf Uttwiler Boden nicht mehr gewährleisten. Somit fallen neu Unterhaltskosten von CHF 5'000 an.

#### *3420.3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften*

Für die Nutzung der Parzelle am Bahnhof ist mit der SBB ein Baurechtszins von CHF 5'500 vereinbart. Mit diesem Baurechtsvertrag wird die Nutzung des Musikpavillons und weitere Nutzungsmöglichkeiten für die Gemeinde gesichert.

#### **4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime**

##### *4120.3631.00 Beitrag an Kanton für stationäre Krankenpflege*

Das Amt für Gesundheit empfiehlt eine massgebliche Erhöhung der Pflegefinanzierung. Im Budget sind plus 5% zu den effektiven Ausgaben im 2024 berücksichtigt. Daraus resultiert ein Normkostenbeitrag von CHF 126.75 (Budget 2025: CHF 102.60) pro Einwohnerin und Einwohner an die stationäre Pflege in Pflegeheimen.

#### **4210 Ambulante Krankenpflege**

##### *4210.3636.02 Beitrag an Langzeitpflege Spitex*

Die Langzeitpflegekosten sind tendenziell stabil bzw. leicht sinkend. Mit dem Verein Spitex Region Romanshorn besteht eine Leistungsvereinbarung. Gemäss einer Mitteilung des Vereins Spitex Region Romanshorn beträgt der Gemeindeanteil CHF 215'000 (Budget 2025: CHF 225'000).

#### **5120 Prämienverbilligungen**

##### *5120.3631.10 Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton*

Der Kanton rechnet mit einer Gesamtsumme der Individuellen Prämienverbilligung von CHF 191.5 Mio. (Budget 2025: CHF 184.0 Mio.); Budget Uttwil: CHF 190'000 (Budget 2025: CHF 160'000).

#### **5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso**

##### *5430.3637.80 Alimentenvorschüsse für Kinder*

Derzeit werden Alimente für ein Kind bevorschusst.

#### **5450 Leistungen an Familien**

##### *5450.3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände*

Der Kanton kürzt das Budget für die Perspektive Thurgau ab 2026 in einer Übergangsvereinbarung um 21%, dies bewirkt eine Mehrbelastung für die Gemeinde. Da bereits im 2025 ein höherer Gemeindebeitrag erwartet wurde, entspricht der budgetierte Aufwand dem Vorjahr.

#### **5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe**

##### *5720.3637.20 Unterstützung übrige Schweizerbürger*

##### *5720.4260.52 Rückvergütungen von übrigen Schweizerbürgern*

Aktuell werden vier Schweizerbürgerinnen und -bürger unterstützt. Die Hochrechnung 2025 dient als Grundlage für das Budget 2026.

##### *5720.3637.30 Unterstützung an Ausländer*

##### *5720.4260.53 Rückvergütungen von Ausländern*

Aktuell werden drei Ausländerinnen und Ausländer unterstützt. Die Hochrechnung 2025 dient als Grundlage für das Budget 2026.

#### **5730 Asylwesen**

##### *5730.3637.40 Beiträge an Asylsuchende*

### *5730.4260.54 Rückvergütungen von Asylsuchenden*

Aktuell werden zwei Asylsuchende unterstützt. Die Hochrechnung 2025 dient als Grundlage für das Budget 2026.

### *5730.4611.00 Kantonsbeitrag für Betreuung Asylsuchende*

Das Sozialamt des Kantons Thurgau (SOA) überweist den Gemeinden pro zugewiesene Person des Asyl- und Flüchtlingsbereichs einen monatlichen Beitrag aus der Globalpauschale des Bundes. Aktuell werden zwei Asylsuchende unterstützt. Für das Budget 2026 dient der Tarif des 2. Quartals 2025 als Berechnungsgrundlage.

### **5732 Schutzbedürftige S ohne Aufenthaltsbewilligung**

#### *3637.35 Unterstützung an Schutzbedürftige S*

#### *4260.55 Rückvergütungen Schutzbedürftige S*

Aktuell werden sieben Schutzbedürftige unterstützt. Die Hochrechnung 2025 dient als Grundlage für das Budget 2026.

#### *5732.3631.35 Staats- und Kantonsbeitrag für Schutzbedürftige S*

Das Sozialamt des Kantons Thurgau (SOA) überweist den Gemeinden pro zugewiesene Person mit Schutzstatus S einen monatlichen Beitrag aus der Globalpauschale des Bundes. Aktuell werden sieben Personen mit Schutzstatus S unterstützt. Für das Budget 2026 dient der Tarif des 2. Quartals 2025 als Berechnungsgrundlage.

### **5790 Soziale Dienste**

#### *5790.3612.00 Entschädigung an Dienstleister Stadt Amriswil*

Die Aufgaben der Sozialen Dienste der Gemeinde Uttwil wurden per 1. Juni 2024 der Stadt Amriswil übertragen. Mit dem Sozialamt der Stadt Amriswil besteht eine Leistungsvereinbarung. Die Leistungen der Stadt Amriswil entsprechen einem Arbeitspensum von 30%, was eine Jahrespauschale von CHF 40'600 generiert.

### **6150 Gemeindestrassen**

#### *6150.3132.00 Honorare Berater, Gutachter, Fachexperten*

Die Honorare für Bauingenieurleistungen sind gemäss den zu erwartenden Ausgaben höher budgetiert.

#### *6150.3141.00 Unterhalt Strassen / Verkehrswege*

CHF 75'000 Deckbelag Sternheimstrasse

CHF 50'000 Sanierung Trottoir / Risse Im Waidacker

CHF 15'000 Sanierung Risse Oberdorfstrasse

CHF 18'000 Instandstellung Signalisationen, Markierungen und diverse Unterhaltsarbeiten

CHF 158'000 Total Strassenunterhalt

#### *6150.4601.03 Anteil kantonale Verkehrssteuern*

Der Kanton Thurgau hat den Gemeindeanteil von 15% auf 23% angehoben.

### **6220 Regionalverkehr**

#### *6220.3631.00 Beiträge an regionalen Personenverkehr*

Hier handelt es sich um gebundene Ausgaben für den öffentlichen Verkehr. Die Gemeindebeiträge sind gemäss Berechnung DIV (Departement für Inneres und Volkswirtschaft) für Uttwil unverändert und mit CHF 150'000 budgetiert.

### **7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)**

*7201.3132.00 Honorare Berater, Gutachter, Fachexperten*

Nötige Ergänzungen im Kataster bezüglich der Liegenschaftenentwässerung sind mit CHF 25'000 budgetiert. Die Abwasserbeseitigung wird als Spezialfinanzierung geführt.

### **7301 Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)**

*7301.4260.36 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Verband KVA (Unterflurcontainer)*

*7301.4612.00 Entschädigung Gemeindezweckverband KVA*

Um das Eigenkapital zu stärken und die Finanzierungskosten für das Ersatzbauprojekt KVA Thurgau zu reduzieren, beendet der Verband KVA Thurgau ab 2026 die jährlichen Rückerstattungen an die Verbandsgemeinden und die Anschubfinanzierung für Unterflurcontainer.

### **7410 Gewässerverbauungen / Bachunterhalt**

*7410.3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter*

Für die Planungsarbeiten des Hochwasserschutzes Küpferbach - Lehnenweingarten sind CHF 40'000 vorgesehen.

*7410.3300.30 Planmässige Abschreibungen*

Der für 2025 geplante Hochwasserschutz im Bereich Gerbergässli - Seestrasse ist auf 2027 verschoben worden.

### **8721 Gasversorgung**

Aufgrund des gesunkenen Gaseinkaufspreises ist der Verkaufspreis per 1. Oktober 2025 um 2.0 Rp./kWh gesenkt worden. Unter der Berücksichtigung der Gaspreissenkung vom 1. Oktober 2025 beträgt der Aufwandüberschuss CHF 109'520. Der Saldo der Spezialfinanzierung beträgt per 31. Dezember 2024 total CHF 1'066'000. Für das Budget 2026 legt der Gemeinderat die Gaspreise netto (inkl. Netz und Abgaben) wie folgt fest:

Tarif		Gaspreis in Rp./kWh netto (exkl. MwSt.)	Grundpreis CHF/Jahr netto (exkl. MwSt.)
0 kWh – 2'500 kWh		8.00 Rp./kWh	80.00 CHF/Jahr
>2'500 kWh		8.00 Rp./kWh	240.00 CHF/Jahr

### **8730 Seewasser Wärmenutzung**

*8730.3131.00 Planung und Projektierung Dritter*

Das Vorprojekt wurde Ende September 2025 definitiv abgeschlossen. Weitere Kosten sind im Budget 2026 nicht berücksichtigt, da die definitive Entscheidung der beiden Gemeinden (Kesswil/Uttwil) über die Weiterführung des Projekts noch aussteht. Eine allfällige Fortsetzung des Projekts würde frühestens das Budget 2027 belasten.

### **9100 Gemeindesteuern**

Beim Steuerertrag ist gemäss Steuerverwaltung mit einem Wachstum von 5% zuzüglich Gemeindegewachstum von 3% zu rechnen. Im laufenden Jahr wird der budgetierte Steuerertrag voraussichtlich übertroffen. Die Prognose für die Steuereinnahmen sind dennoch mit Vorsicht zu geniessen. Durch die geplanten Bautätigkeiten wird ein kleines Wachstum erwartet. Beim Steuerertrag zu 100% sind bei den natürlichen und bei den juristischen Personen insgesamt CHF 5'703'000 budgetiert (Budget 2025: CHF 5'284'000). Ein Steuerprozent entspricht einem Ertrag von CHF 57'030. Im Budget 2026 ist der Steuerfuss unverändert mit 48% vorgesehen.

### 9300 Finanzausgleich an Kanton

#### 9300.3621.50 Finanzausgleichsbeitrag an Kanton

Der an den Kanton auszunehmende Betrag (gemäss Abrechnung Finanzausgleich) hängt von der Steuerprognose ab und ist tendenziell steigend.

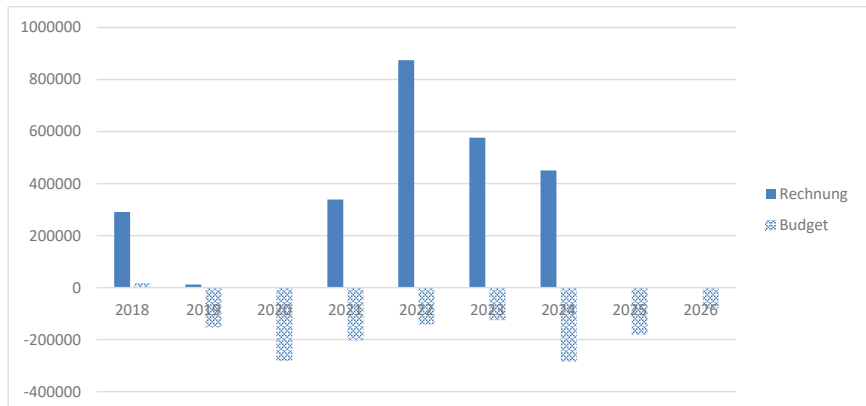
### 9500 Ertragsanteile, übrige

#### 9500.4601.02 Anteil kantonale Grundstückgewinnsteuer

Die budgetierten Einnahmen aus der Grundstückgewinnsteuer für 2025 werden deutlich übertroffen. Für das Budget 2026 dient der Durchschnitt der Einnahmen aus den Grundstückgewinnsteuern der Jahre 2024 bis 2025 als Planungsgrundlage.

### Abschlusszahlen

Das Budget 2026 rechnet bei einem unveränderten Gemeindesteuerfuss von 48% mit einem Gesamtaufwand von CHF 6'454'795 und einem Gesamtertrag von CHF 6'374'995. Daraus resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 79'800.



## INVESTITIONSRECHNUNG

Die Investitionsrechnung weist Nettoausgaben von CHF 2'565'000 aus. Davon CHF 665'000 aus Spezialfinanzierungen und Werke sowie CHF 1'900'000 aus dem allgemeinen Haushalt. Nach Abschluss der Projekte entstehen Abschreibungen in den jeweiligen Kostenstellen (Funktionen). Im Folgenden sind die für das Budget 2026 geplanten Investitionsprojekte aufgeführt.

### Erläuterungen und Bemerkungen zur Investitionsrechnung:

#### **0292.5040.00 Hochbauten**

##### *INV00065 Planungskredit NMU*

An der Urnenabstimmung vom 28. September 2025 wurde der Planungskredit von CHF 1'130'000 für den Neubau des Mehrzweckgebäudes NMU genehmigt. Diese Position wird als Objektkredit geführt und löst keine Abschreibungen im 2026 aus.

#### **1610.5040.00 Militärische Verteidigung / Hochbauten**

##### *INV00034 Kugelfang Schützenhaus*

Der Kugelfang befindet sich im Kataster der belasteten Standorte und muss darum von Gesetzes wegen saniert werden. Durch den Schiessbetrieb haben sich Schadstoffe im Boden angesammelt. Die Arbeiten müssen bis spätestens 2027 in Angriff genommen sein. Die Kosten für die Sanierung sind gemäss Berechnung CHF 510'000.

#### **6150.5010.00 Gemeindestrassen**

##### *INV00058 Sanierung Waidackerstrasse (Ersatz Abschlüsse und neuer Deckbelag)*

Die Doppelbund-Steine zwischen Strasse und dem Trottoir sind zum Teil lose, fallen auseinander und der Belag hat viele Risse, welche intensiv und teuer im Unterhalt sind. Auf dem Wendeplatz fehlt der Deckbelag sogar gänzlich. Die Doppelbund-Steine werden durch einen Granitstein ausgetauscht. Örtlich muss allenfalls der komplette Belag ausgebaut und durch eine neue Tragschicht ersetzt werden. Auf der ganzen Waidackerstrasse wird der Deckbelag abgefräst und mit einem neuen, teilweise mit Belagsarmierung verstärkten Belag saniert. Die Arbeiten sollen im Sommer 2026 zusammen mit der Sternheimstrasse ausgeführt werden. Die Kosten sind gemäss Berechnung CHF 260'000.

#### **7101.5030.10 Wasserversorgung / Übrige Tiefbauten**

##### *INV00057 Wasserleitung Tobelmühle - Seeweg*

Die bestehende Eternit-Hauptverbindungsleitung der Wasserversorgung Uttwil ist ab der Ortszuleitung bei der Romanshornerstrasse im Bereich Tobelmühle zum Seeweg defekt. Die Leitung muss auf einer Länge von ca. 250 Metern erneuert werden. Die Kosten sind gemäss Berechnung CHF 130'000.

#### **7201.5030.30 Abwasserbeseitigung / Übrige Tiefbauten**

##### *INV00048 Niederschlagswasserleitung Küpferler*

Das Gebiet Küpferler (Parzelle Nr. 35) soll neu erschlossen und überbaut werden. Das Entwässerungsprojekt inkl. dem Anschluss der Entwässerung der Küpferlerstrasse (Parzelle Nr. 792) liegt vor und soll 2026 zusammen mit der Gesamterschliessung umgesetzt werden. Die Kosten, welche durch die Erschliessung ausgelöst werden, sind über den Perimeter durch die Grundeigentümer und die Gemeinde zu tragen.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

Niederschlagswasserleitung Kämpfeler	CHF 265'000
+ Projekt/Submission/Bauleitung	CHF 30'000
- Perimeter Grundeigentümer	CHF 135'000
<hr/>	
Investitionsrechnung	CHF 160'000

#### *INV00055 Abwassersanierung Sonnenhof*

Die Höfe Sonnenhof und Säuliswies sollen schrittweise an das Abwassernetz angeschlossen werden. Im Rahmen des GEP wurde die Liegenschaft Sonnenhof (Parzelle Nr. 356) als abwassertechnisch zu sanieren festgelegt. Nun wird geprüft, ob ein Kanalanschluss umgesetzt werden soll. Falls erforderlich, übernimmt die Gemeinde die Federführung.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

Abwassersanierung Sonnenhof	CHF 190'000
+ Projekt/Submission/Bauleitung	CHF 35'000
<hr/>	
Investitionsrechnung	CHF 225'000

#### *INV00056 Werterhaltungsmassnahmen Abwasser- und Meteorwasserleitungen / GEP*

Der Generelle Entwässerungsplan (GEP) der Gemeinde Uttwil wurde 2023 fertiggestellt und Teilprojekte davon öffentlich aufgelegt. Der GEP gibt neben verschiedenen Vorgaben zur Siedlungsentwässerung auch einen Massnahmen- und Unterhaltsplan vor. Dieser weist für den Betrieb und den Werterhalt der bestehenden Anlagen durchschnittliche Kosten von CHF 180'000 pro Jahr aus. Darin enthalten sind Kosten für den baulichen und betrieblichen Unterhalt der Kanalisationsanlagen. Die Kosten teilen sich je nach Projekt auf in Investitionskosten und Kosten, welche über die Erfolgsrechnung verbucht werden. Für die Werterhaltungsmassnahmen sind deshalb jährlich CHF 150'000 im Investitionsbudget reserviert.

## **FINANZPLAN 2027 - 2030**

Der Finanzplan für die Jahre 2027 bis 2030 wird mit dem Budget 2026 zur Kenntnis gebracht.

### **Finanzprognose**

Der Finanzplan geht bei einer eher vorsichtigen Einschätzung von einer stabilen Situation mit überschaubaren Aufwandüberschüssen in den nächsten Jahren aus. Diese können mit dem vorhandenen Eigenkapital gut gedeckt werden. Ab 2029 entfallen jedoch jährlich ca. CHF 150'000 aus der abgeschafften Liegenschaftssteuer. Die Bandbreite der Aufwandüberschüsse reicht von CHF 137'870 im 2027 bis CHF 348'870 im Jahr 2030.

### **Abschreibungen**

Die geplanten Investitionen wirken sich entsprechend auf die Abschreibungen aus. Die Investitionen werden linear, das heisst aufgrund der Nutzungsdauer, abgeschrieben. Dabei ist zu beachten, dass die Aktivierungsgrenze auf CHF 100'000 festgelegt wurde. Der Gemeinderat kann zusätzliche Abschreibungen an der Gemeindeversammlung beantragen.

### **Finanzplan**

Der Finanzplan ist ein wichtiges Führungsinstrument des Gemeinderates, welcher jährlich nachgeführt wird. Gemäss §11 der Verordnung des Regierungsrates über das Rechnungswesen der Gemeinden vom 23. April 2013 sind die Stimmberechtigten über den Finanzplan in Kenntnis zu setzen. Der Finanzplan dient lediglich zur Information und ist von der Versammlung nicht zu genehmigen.

## **GENEHMIGUNG UND ANTRAG DES GEMEINDERATES**

Der Gemeinderat beantragt, das Budget 2026 mit einem unveränderten Steuerfuss von 48% und einem Aufwandüberschuss von CHF 79'800 in der Erfolgsrechnung und Nettoinvestitionen von CHF 2'565'000 zu genehmigen.

**Erfolgsrechnung**  
Gesamtübersicht

Gestuffer Erfolgsausweis		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Betrag		Betrag		Betrag	
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>6'396'795.00</b>	<b>5'928'305.00</b>	<b>5'787'962.19</b>			
30	Personalaufwand	1'119'800.00	1'054'700.00	1'071'568.62			
31	Sach- und übriger Aufwand	2'453'220.00	2'364'550.00	1'924'023.97			
33	Abschreibungen	154'695.00	119'197.00	112'365.00			
35	Einlagen	144'480.00	130'058.00	515'055.83			
36	Transferaufwand	2'519'600.00	2'255'800.00	2'158'071.47			
37	Durchlaufende Beiträge	5'000.00	4'000.00	6'877.30			
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>6'201'995.00</b>	<b>5'632'505.00</b>	<b>6'085'352.09</b>			
40	Fiskalertrag	3'037'000.00	2'789'000.00	2'937'356.03			
41	Regalien und KozeSSIONen	700.00	700.00	2'322.00			
42	Entgelte	1'580'900.00	1'672'500.00	1'880'697.83			
43	Verschiedene Erträge	3'000.00	3'000.00	74'160.70			
45	Entnahmen Fonds	350'395.00	159'405.00	227'86.40			
46	Transferertrag	1'225'000.00	1'003'900.00	1'161'151.83			
47	Durchlaufende Beiträge	5'000.00	4'000.00	6'877.30			
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-194'800.00</b>	<b>-295'800.00</b>	<b>297'389.90</b>			
34	Finanzaufwand			2'000.00			
44	Finanzertrag	115'000.00	115'000.00	155'039.81			
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>115'000.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>153'039.81</b>			
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-79'800.00</b>	<b>-180'800.00</b>	<b>450'429.71</b>			
38	Ausserordentlicher Aufwand			440'000.00			
48	Ausserordentlicher Ertrag			-440'000.00			
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>						
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-79'800.00</b>	<b>-180'800.00</b>	<b>10'429.71</b>			

**Erfolgsrechnung**  
nach Funktion

Funktionale Gliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 ALL GEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>1'612'305.00</b>	<b>623'400.00</b>	<b>1'403'605.00</b>	<b>490'500.00</b>	<b>1'444'466.95</b>	<b>517'462.12</b>
Neitoergebnis		988'905.00		913'105.00		927'004.83
0110 Legislative	23'700.00		24'500.00		30'430.75	
0120 Exekutive	252'800.00	400.00	228'300.00	400.00	221'718.85	500.00
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	45'500.00	161'500.00	45'000.00	170'000.00	44'382.80	170'195.12
0220 Allgemeine Dienste, übrige	732'600.00	51'000.00	662'300.00	51'600.00	621'975.33	80'456.40
0222 Bauverwaltung	250'100.00	150'000.00	248'100.00	141'000.00	243'460.95	135'227.95
0291 Gemeindezentrum	237'105.00	255'000.00	101'105.00	122'000.00	182'664.96	125'232.65
0292 Mehrzweckgebäude	70'500.00	500.00	94'300.00	500.00	99'833.31	850.00
0294 Land Schrammweg/Werftstrasse		5'000.00		5'000.00		5'000.00
<b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>317'555.00</b>	<b>150'500.00</b>	<b>303'100.00</b>	<b>162'000.00</b>	<b>243'270.43</b>	<b>139'954.43</b>
Neitoergebnis		167'055.00		141'100.00		103'316.00
1110 Polizei	15'000.00	3'000.00	15'000.00	3'000.00	12'610.15	2'500.00
1400 Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	60'900.00	22'500.00	58'600.00	24'500.00	59'439.39	28'941.75
1408 Regionale Berufsbeistandschaft	78'000.00		73'000.00		47'248.00	
1506 Regionale Feuerwehrorganisation	120'000.00	120'000.00	130'000.00	130'000.00	103'712.68	103'712.68
1610 Militärische Verteidigung	17'655.00		2'000.00		1'546.56	
1620 Zivilschutz	25'500.00	5'000.00	24'500.00	4'500.00	18'197.00	4'800.00
1621 Ziviler Gemeindeführungsstab	500.00				516.65	
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>278'700.00</b>	<b>49'500.00</b>	<b>209'400.00</b>	<b>50'500.00</b>	<b>173'915.95</b>	<b>50'375.00</b>
Neitoergebnis		229'200.00		159'900.00		123'540.95
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	5'000.00		5'000.00		30'000.00	
3290 Kultur	105'000.00		23'000.00		31'588.90	
3320 Massenmedien (allgemein)	32'500.00		31'500.00		32'519.20	1'000.00

**Erfolgsrechnung**  
nach Funktion

Funktionale Gliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3410 Sport	30'400.00		45'400.00		29'051.45	
3415 Bojenfeld	28'000.00	39'000.00	28'000.00	40'000.00	8'950.00	38'140.00
3416 Bootshafen	10'500.00	10'500.00	10'500.00	10'500.00	10'735.00	11'235.00
3420 Freizeit/Park- und Uferanlagen, Wanderwege, Ruhebänke	67'300.00		66'000.00		31'091.40	
<b>4</b>	<b>549'700.00</b>	<b>87'600.00</b>	<b>468'900.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>471'687.66</b>	<b>67'882.53</b>
<i>Nettoergebnis</i>		462'700.00		413'900.00		403'805.13
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	242'200.00		200'200.00		232'546.71	
4210 Ambulante Krankenpflege	288'000.00	87'600.00	250'000.00	55'000.00	227'204.95	67'882.53
4220 Notfallsystem	7'200.00		6'400.00			
4310 Alkohol- und Drogenprävention	11'300.00		11'500.00		11'286.00	
4320 Krankheitsbekämpfung, übrige	700.00		500.00		650.00	
4340 Lebensmittelkontrolle	300.00		300.00			
<b>5</b>	<b>1'052'700.00</b>	<b>279'800.00</b>	<b>972'900.00</b>	<b>384'800.00</b>	<b>954'557.22</b>	<b>355'026.60</b>
<i>Nettoergebnis</i>		772'900.00		588'100.00		599'530.62
5120 Prämienverbilligungen	235'000.00	8'000.00	205'000.00	8'000.00	193'750.95	5'893.00
5240 Leistungen an Invalide	600.00		600.00		589.35	
5310 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		3'800.00		3'800.00		3'563.00
5350 Leistungen an das Alter	2'000.00		2'000.00		498.55	
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	7'500.00	3'000.00	25'000.00	15'000.00	12'062.95	12'788.90
5440 Jugendschutz (allgemein)	85'000.00		106'000.00		64'028.75	
5450 Leistungen an Familien	26'000.00		26'000.00		17'324.90	
5451 Betreuungseinrichtungen	82'500.00		77'000.00		67'660.55	
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	388'000.00	120'000.00	308'000.00	155'000.00	323'584.70	121'516.65
5730 Asylwesen	53'300.00	40'000.00	57'500.00	62'000.00	63'291.30	61'094.15
5732 Schutzbedürftige S ohne Aufenthaltsbewilligung	129'000.00	104'000.00	114'000.00	140'000.00	150'546.37	149'330.90

**Erfolgsrechnung**  
nach Funktion

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5790	Soziale Dienste	43'800.00	1'000.00	51'800.00	1'000.00	61'218.85	840.00
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>624'213.00</b>	<b>136'400.00</b>	<b>590'150.00</b>	<b>102'200.00</b>	<b>486'278.68</b>	<b>107'185.37</b>
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>487'813.00</i>		<i>487'950.00</i>		<i>379'093.31</i>
6130	Kantonsstrassen					6'523.90	
6150	Gemeindestrassen	445'713.00	121'400.00	412'150.00	87'200.00	324'355.43	90'217.50
6151	Parkplätze	6'500.00	15'000.00	6'500.00	15'000.00	2'847.35	15'523.87
6220	Regionalverkehr	150'000.00		150'000.00		143'869.00	
6290	Öffentlicher Verkehr						
6310	Schiffahrt/Sleg	22'000.00		21'500.00		8'683.00	1'444.00
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>1'200'902.00</b>	<b>885'375.00</b>	<b>1'206'300.00</b>	<b>908'855.00</b>	<b>1'055'469.70</b>	<b>895'952.55</b>
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>315'927.00</i>		<i>297'445.00</i>		<i>160'117.15</i>
7101	Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	333'000.00	333'000.00	333'000.00	333'000.00	343'408.34	343'408.34
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	513'375.00	513'375.00	498'855.00	498'855.00	480'641.71	480'641.71
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	25'200.00	17'000.00	24'700.00	17'000.00	26'361.00	16'987.50
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	63'800.00	16'000.00	62'400.00	54'000.00	19'435.90	42'415.00
7410	Gewässerbauungen / Bachunterhalt	143'427.00	5'000.00	165'245.00	5'000.00	83'289.80	10'000.00
7710	Friedhof und Bestattung (allgemein)	79'000.00	1'000.00	79'000.00	1'000.00	63'547.25	1'900.00
7900	Raumordnung (allgemein)	43'100.00		43'100.00		38'785.70	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>703'020.00</b>	<b>717'220.00</b>	<b>716'250.00</b>	<b>719'450.00</b>	<b>900'735.84</b>	<b>886'457.59</b>
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>14'200.00</i>		<i>3'200.00</i>		<i>14'278.25</i>
8121	Flurstrassen und Entwässerungsanlagen	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	62'770.90	62'770.90
8140	Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen	12'000.00		11'800.00		7'470.50	120.00
8209	Gemeinwirtschaftliche Forstleistungen	16'000.00		16'000.00		14'985.70	

**Erfolgsrechnung**  
nach Funktion

Funktionale Gliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8300 Jagd und Fischerei	4'000.00	700.00	3'000.00	700.00	3'135.15	764.00
8400 Tourismus	5'500.00		6'700.00		4'073.35	
8600 Banken und Versicherungen		52'000.00		56'000.00		53'379.00
8721 Gasversorgung	614'520.00	614'520.00	612'750.00	612'750.00	769'423.69	769'423.69
8730 Seewasser Wärmenutzung	1'000.00		16'000.00		38'876.55	
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>115'700.00</b>	<b>3'445'200.00</b>	<b>115'700.00</b>	<b>2'932'200.00</b>	<b>569'009.47</b>	<b>3'279'695.71</b>
<i>Nettoergebnis</i>	<i>3'329'500.00</i>		<i>2'816'500.00</i>		<i>2'710'686.24</i>	
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	25'000.00	2'927'000.00	25'000.00	2'674'000.00	21'921.26	2'827'629.95
9300 Finanz- und Lastenausgleich	90'000.00		90'000.00		94'105.00	
9500 Ertragsanteile, übrige	700.00	510'900.00	700.00	250'900.00	553.50	409'116.00
9610 Zinsen		5'500.00		5'500.00	2'000.00	40'956.71
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens		1'500.00		1'500.00		1'441.10
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		300.00		300.00		551.95
9901 Vorfinanzierungen, Einlagen und Entnahmen					440'000.00	
9999 Abschluss					10'429.71	
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>6'454'795.00</b>	<b>6'374'995.00</b>	<b>5'986'305.00</b>	<b>5'805'505.00</b>	<b>6'299'391.90</b>	<b>6'299'391.90</b>
		<b>79'800.00</b>		<b>180'800.00</b>		
	<b>6'454'795.00</b>	<b>6'454'795.00</b>	<b>5'986'305.00</b>	<b>5'986'305.00</b>	<b>6'299'391.90</b>	<b>6'299'391.90</b>

Investitionsrechnung mit Details

Funktionale Gliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'130'000.00					
02 Allgemeine Dienste	1'130'000.00					
029 Verwaltungsvermögen, übriges (Vers.Nr. 575, 576, 168, 170)	1'130'000.00					
0292 Mehrzweckgebäude	1'130'000.00					
5040.00 Hochbauten	1'130'000.00					
INV00065 Planungskredit NMU	1'130'000.00					
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	510'000.00					
16 Verteidigung	510'000.00					
161 Militärische Verteidigung	510'000.00					
1610 Militärische Verteidigung	510'000.00					
5040.00 Hochbauten	510'000.00					
INV00034 Kugelfang Schützenhaus	510'000.00					
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	260'000.00				262'409.95	
61 Strassenverkehr	260'000.00				262'409.95	
615 Gemeindestrassen	260'000.00				262'409.95	
6150 Gemeindestrassen	260'000.00				262'409.95	
5010.00 Strassen / Verkehrswege	260'000.00				262'409.95	
INV00037 Sanierung Seestrasse Süd					262'409.95	
INV00058 Waidackerstrasse (Ersatz Abschlüsse und neuer Deckbelag)	260'000.00					

Investitionsrechnung mit Details

Funktionale Gliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>						
71 Wasserversorgung	665'000.00		1'105'000.00		539'407.75	
710 Wasserversorgung	130'000.00		235'000.00		246'117.43	
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	130'000.00		235'000.00		246'117.43	
5030.10 Übrige Tiefbauten	130'000.00		235'000.00		246'117.43	
INV00038 Wasserleitung Schellenwies - Hagnen			235'000.00		246'117.43	
INV00039 Erneuerung Netzanschluss West 1. Etappe			130'000.00		122'040.20	
INV00053 Wasserleitung Paul Ilg Weg					124'077.23	
INV00057 Wasserleitung Tobelmühle - Seeweg	130'000.00		105'000.00			
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	535'000.00		410'000.00		109'191.82	
720 Abwasserbeseitigung	535'000.00		410'000.00		109'191.82	
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	535'000.00		410'000.00		109'191.82	
5030.30 Übrige Tiefbauten	535'000.00		410'000.00		109'191.82	
INV00044 Regenwasser-Kanal Schellenwies - Küpferbach			410'000.00		109'191.82	
INV00047 Regenwasser-Kanal Wadacker - See	160'000.00		260'000.00			
INV00048 Niederschlagswasserleitung Küpfer	225'000.00					
INV00055 Abwasseranierung Sonnenhof	150'000.00		150'000.00			
INV00056 Weiterhaltungsmaßnahmen Abwasser- und Meiorwasserleitungen / GEP						
<b>74 Verbauungen</b>			460'000.00		184'098.50	
741 Gewässerverbauungen/Bachunterhalt			460'000.00		184'098.50	
7410 Gewässerverbauungen/Bachunterhalt			460'000.00		184'098.50	
5020.10 Wasserbau			460'000.00		184'098.50	

## Investitionsrechnung mit Details

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
INV00030	HWS Retention Eisweiher/Sanierung unterer Damm (mittlerer Eisweiher)			460'000.00		184'098.50	
INV00032	HWS Dorfbach (Abschnitt Gerbergässli - Seesstrasse)	2'565'000.00	2'565'000.00	1'105'000.00	1'105'000.00	801'817.70	801'817.70
	<b>Nettoinvestition</b>	2'565'000.00	2'565'000.00	1'105'000.00	1'105'000.00	801'817.70	801'817.70

**Finanzplan BU26, FP27-30**  
Finanzplan 2027 - 2030

Gestufteter Erfolgsausweis		Budget		Finanzplan		Finanzplan		Finanzplan		Finanzplan	
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031 / 2030			
<b>Betrieblicher Aufwand</b>		<b>5928'305.00</b>	<b>6'396'795.00</b>	<b>6'473'670.00</b>	<b>6'519'670.00</b>	<b>6'507'670.00</b>	<b>6'553'670.00</b>				
30	Personalaufwand	1'054'700.00	1'119'800.00	1'130'200.00	1'138'200.00	1'146'200.00	1'154'200.00				
31	Sach- und übriger Aufwand	2'364'550.00	2'453'220.00	2'468'270.00	2'468'270.00	2'468'270.00	2'468'270.00				
33	Abschreibungen	119'197.00	154'695.00	218'000.00	254'000.00	240'000.00	278'000.00				
35	Einlagen	130'058.00	144'480.00	131'000.00	127'000.00	127'000.00	127'000.00				
36	Transferaufwand	2'255'800.00	2'519'600.00	2'521'200.00	2'521'200.00	2'521'200.00	2'521'200.00				
37	Durchlaufende Beiträge	4'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00				
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>5'632'505.00</b>	<b>6'201'965.00</b>	<b>6'218'800.00</b>	<b>6'222'800.00</b>	<b>6'079'800.00</b>	<b>6'087'800.00</b>				
40	Fiskalertrag	2'789'000.00	3'037'000.00	3'091'000.00	3'141'000.00	3'194'000.00	3'248'000.00				
41	Regalien und KozeSSIONen	700.00	700.00	1'000.00	1'000.00	1'000.00	1'000.00				
42	Erträge	1'672'500.00	1'580'900.00	1'582'400.00	1'582'400.00	1'582'400.00	1'582'400.00				
43	Verschiedene Erträge	3'000.00	3'000.00	3'000.00	3'000.00	3'000.00	3'000.00				
45	Entnahmen Fonds	159'405.00	350'385.00	360'000.00	364'000.00	368'000.00	372'000.00				
46	Transferertrag	1'003'900.00	1'225'000.00	1'176'400.00	1'126'400.00	926'400.00	876'400.00				
47	Durchlaufende Beiträge	4'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00				
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		<b>-295'800.00</b>	<b>-194'800.00</b>	<b>-254'870.00</b>	<b>-290'870.00</b>	<b>-427'870.00</b>	<b>-465'870.00</b>				
34	Finanzaufwand										
44	Finanzertrag	115'000.00	115'000.00	117'000.00	117'000.00	117'000.00	117'000.00				
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>		<b>115'000.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>117'000.00</b>	<b>117'000.00</b>	<b>117'000.00</b>	<b>117'000.00</b>				
<b>Operatives Ergebnis</b>		<b>-180'800.00</b>	<b>-79'800.00</b>	<b>-137'870.00</b>	<b>-173'870.00</b>	<b>-310'870.00</b>	<b>-348'870.00</b>				
38	Ausserordentlicher Aufwand										
48	Ausserordentlicher Ertrag										
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>											
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>-180'800.00</b>	<b>-79'800.00</b>	<b>-137'870.00</b>	<b>-173'870.00</b>	<b>-310'870.00</b>	<b>-348'870.00</b>				

INVESTITIONSPLAN

Funktion	Kostenstelle / Objekt	Investions- Nummer	Budget 2025	Budget 2026	Prognose 2027	Prognose 2028	Prognose 2029	Prognose 2030
<b>0292</b>	<b>Mehrzweckgebäude (AS 33 J.)</b> Planungskredit NIMU	INV/00065		1'130'000				
<b>1610</b>	<b>Militärische Verteidigung (AS 50 J.)</b> Kugelfang Schützenhaus	INV/00034		510'000				
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen inkl. öffentl. Beleuchtung (AS 40 J.)</b> Waldackerstrasse (Ersatz Abschlüsse und neuer Deckbeleg) Werftstrasse (Vollausbau, Belagsersatz) Alte Landstrasse (Ersatz Deckbeleg) Bahnhofstrasse West (Belagsersatz) Im Müsli (Belagsanierung) Schulstrasse (Vollausbau nach Bau NMU)	INV/00058 INV/00059 INV/00060 INV/00061 INV/00062 INV/00064		260'000		296'000 230'000 170'000 200'000 540'000		
<b>7101</b>	<b>Wasserversorgung (Spezialfinanzierung) (AS 40 J.)</b> Wasserleitungen Lehenweingarten Erneuerung Netzzanschluss West 2. Etappe Wasserleitungen Schellenwies - Häggen Wasser GEP Netzverstärkung West Wasserleitung Tobelmühle - Seeweg Wasserleitung Schulstrasse	INV/00036 INV/00051 INV/00038 INV/00054 INV/00057 INV/00041			250'000 170'000 130'000 150'000 120'000			
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung) (AS 40 J.)</b> Regenwasserkanal Schellenwies - Küpferlerbach Niederschlagswasserleitung Küpferler Abwasseranierung Sonnenhof Wartungsmaßnahmen Abwasser- und Meteonwasserleitungen und GEP	INV/00044 INV/00048 INV/00055 INV/00056	260'000	160'000 225'000 150'000	260'000	150'000 150'000 150'000	150'000	150'000
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen / Bachunterhalt (AS 50 J.)</b>							
<b>5020.10</b>	<b>Wasserbau</b> HW5 Küpferlerbach Lehenweingarten	INV/00031			800'000			

Funktion	Kostenstelle / Objekt	Investitions- Nummer	Budget 2025	Budget 2026	Prognose 2027	Prognose 2028	Prognose 2029	Prognose 2030
	HWS Dorfbach (Abschnitt Gerbergässli - Seestrasse)	INV00032	460'000		665'000			
	HWS Sanierung Dorfbach Süd	INV00033				625'000		
<b>6300.00</b>	<b>Investitionsbeiträge Bund (AS 50 J.)</b>							
	HWS Küpferlbach Lehnerweingarten	INV00031					-277'000	
	HWS Dorfbach (Abschnitt Gerbergässli - Seestrasse)	INV00032					-270'000	
	HWS Sanierung Dorfbach Süd	INV00033					-260'000	
<b>6310.00</b>	<b>Investitionsbeiträge Kanton (AS 50 J.)</b>							
	HWS Küpferlbach Lehnerweingarten	INV00031					-203'000	
	HWS Gerbergässli - Seestrasse	INV00032					-195'000	
	HWS Sanierung Dorfbach Süd	INV00033					-180'000	
	<b>Total Nettoinvestitionszunahme</b>		<b>1'105'000</b>	<b>2'565'000</b>	<b>2'711'000</b>	<b>1'525'000</b>	<b>-695'000</b>	<b>150'000</b>

### 3. FEUERWEHR-ZWECKVERBAND DOZWIL-KESSWIL-UTTWIL – KOSTENVERTEILSCHLÜSSEL

Seit dem Bestehen des Feuerwehrzweckverbands im Jahr 2007 ist der Kostenverteilungsschlüssel gemäss Art. 43 des Reglements unverändert geblieben. Es hat sich nun gezeigt, dass dieser Verteilungsschlüssel nicht mehr den heutigen Gegebenheiten entspricht.

*bestehend*

*Art. 43 Kostenverteilungsschlüssel*

*Die Gesamtkosten des Zweckverbands für Anschaffungen und Betrieb werden gemäss nachstehendem Schlüssel auf die Verbandsgemeinden aufgeteilt:*

*Dozwil: 18 % Kesswil: 35 % Uttwil: 47 %*

neu ab dem 1. Januar 2026

Art. 43 Kostenverteilungsschlüssel

Die Aufteilung entsprechend der Einwohnerzahlen der drei Gemeinden per 31. Dezember des dem Rechnungsjahr vorangegangenen Jahres erfolgen (Grundlage: Einwohnerzahlen Staatskanzlei des Kantons Thurgau).

Entsprechend der beantragten Änderung würde sich der Kostenverteilungsschlüssel demzufolge jährlich ändern.

Die Anpassung des Kostenverteilungsschlüssels wurde zwischenzeitlich von allen drei Gemeinderäten genehmigt. Die Anpassung des Reglements muss noch durch die Gemeindeversammlungen der drei Zweckverbands-Gemeinden genehmigt werden.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt, dem neuen Kostenverteilungsschlüssel zuzustimmen.

## **BESTELLTALON FÜR DIE AUSFÜHRLICHE AUSGABE BUDGET 2026**

Die Gemeinde Uttwil beliefert die Stimmbürger:innen mit der verkürzten Variante des Budgets 2026. Die ausführliche Ausgabe kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen oder mit diesem Talon bestellt werden. Sie ist auch unter [www.uttwil.ch](http://www.uttwil.ch) im Bereich Finanzverwaltung einsehbar.

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_



**B**

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale risposta  
Envoi commercial-réponse



**Gemeinde Uttwil  
Zentrumsplatz 2  
8592 Uttwil**